OŠ IVANA MEŠTROVIĆA

M. PUŠTEKA 1, ZAGREB

**NJEMAČKI JEZIK** – ELEMENTI I MJERILA PRAĆENJA,

PROVJERAVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA

Školska godina: 2017./2018.

Učiteljice: Karmela Jokić i Ivana Bašić

Njemački jezik kao drugi strani jezik (4. do 8. razred)

ELEMENTI PROVJERAVANJA I OCJENJIVANJA:

slušanje s razumijevanjem

čitanje s razumijevanjem

usmeno izražavanje 4.razredi

pisano izražavanje

razumijevanje

govorne sposobnosti 5. – 8. razredi

sposobnost pisanog izražavanja

jezične zakonitosti – gramatika

NAČINI I POSTUPCI VREDNOVANJA

1. USMENO PROVJERAVANJE

- najmanje jednom u prvom te jednom u drugom polugodištu

1. PISANO PROVJERAVANJE

- dvije velike pisane provjere u školskoj godini (jedna u prvom polugodištu i jedna u drugom polugodištu) te više manjih pisanih provjera

3. Kontinuirano praćenje učenikovih radnih navika, odnosa prema radu, napretka, pažnje, zalaganja,

samostalnosti u izvršavanju zadataka te uspješnosti u različitim oblicima rada.

a) Razumijevanje

|  |  |
| --- | --- |
| OCJENA | KRITERIJ |
| ODLIČAN (5) | |  | | --- | | Učenik razumije sugovornika, ako ovaj govori polako i razgovijetno, te koristi poznati fond riječi.  Nakon čitanja / slušanja obrađenog i uvježbanog teksta učenik točno odgovara na pitanja, ispravlja netočne tvrdnje, točno povezuje riječi i njihove definicije, točno nadopunjuje zadane rečenice. Prijevod rečenica je točan, te razumije jezičnu poruku.  Nepoznati tekst slične težine dobro razumije uz pomoć ispisanih nepoznatih riječi. | |
| VRLO DOBAR (4) | |  | | --- | | Učenik razumije sugovornika uz manje poteškoće, ako ovaj govori polako i razgovijetno, te koristi poznati fond riječi.  Nakon čitanja / slušanja obrađenog i uvježbanog teksta učenik uglavnom (više od 71%) točno odgovara na postavljena pitanja, točno ispravlja većinu netočnih tvrdnji te može povezati većinu riječi i njihovih definicija, točno nadopunjuje više od 71% zadanih rečenica, uglavnom točno prevodi rečenice te razumije jezičnu poruku.  Nepoznati tekst slične težine dobro razumije uz pomoć ispisanih nepoznatih riječi i uz povremenu pomoć učitelja. | |
| DOBAR (3) | |  | | --- | | Učenik razumije sugovornika uz veće poteškoće ako ovaj govori polako i razgovijetno, te koristi poznati fond riječi.  Nakon čitanja / slušanja obrađenog i uvježbanog teksta učenik sporije, ali uz pomoć učitelja točno odgovara na postavljena pitanja (više od 61%), uz učiteljevu pomoć točno ispravlja dio netočnih tvrdnji te povezuje dio riječi i njihove definicije, može točno nadopuniti dio zadanih rečenica i samo djelomično razumije jezičnu poruku (neke rečenice prevodi doslovno).  Nepoznati tekst slične težine ne razumije dobro uz pomoć ispisanih nepoznatih riječi, već mu je potrebna veća pomoć učitelja. | |
| DOVOLJAN (2) | Učenik jedva razumije sugovornika ako ovaj govori polako i razgovijetno, te koristi poznati fond riječi.  Nakon čitanja / slušanja obrađenog i uvježbanog teksta učenik razumije samo dijelove teksta, sporije i uz nastavnikovu pomoć točno odgovara na više od pola postavljenih pitanja (više od 51%), koristeći uglavnom kratke odgovore, povezivanje riječi i definicija teče otežano, ali uz učiteljevu pomoć ipak uspijeva, a točno prevodi samo kratke, jednostavne rečenice.  Nepoznati tekst slične težine ne razumije uz pomoć ispisanih nepoznatih riječi, već mu je potrebna stalna pomoć učitelja. |
| NEDOVOLJAN (1) | Učenik uopće ne razumije sugovornika, čak i ako ovaj govori polako i razgovijetno, te koristi poznati fond riječi.  Nakon čitanja / slušanja obrađenog i uvježbanog teksta učenik ne razumije tekst, te ni uz pomoć učitelja ne odgovara na pitanja (više od 50%), čak ni kratko, ne povezuje riječi i njihovo značenje, te niti uz učiteljevu pomoć ne uspijeva prevesti kratke, jednostavne rečenice.  Nepoznati tekst slične težine uopće ne razumije ni uz pomoć ispisanih nepoznatih riječi, niti uz pomoć učitelja. |

b) Govorne sposobnosti

|  |  |
| --- | --- |
| OCJENA | KRITERIJ |
| ODLIČAN (5) | |  | | --- | | Učenik pravilno koristi jezik u svakodnevnim situacijama, samostalno i točno odgovara na pitanja, prepričava jednostavne događaje te postavlja pitanja, uspješno primjenjuje vokabular i gramatičke strukture iz prethodno obrađenih i uvježbanih sadržaja. | |
| VRLO DOBAR (4) | |  | | --- | | Učenik usmeno koristi jezik u svim gore navedenim situacijama, ali ponekad griješi u odabiru riječi, gramatici te slaganju rečenica. Nakon upozorenja učitelja, sposoban je ispraviti pogreške. | |
| DOBAR (3) | |  | | --- | | Učenik za gore navedene situacije koristi kratke, jednostavne rečenice, koristeći uglavnom zadane natuknice te pokazuje skromne govorne sposobnosti. | |
| DOVOLJAN (2) | Učenik koristi jezik u gore navedenim situacijama koristeći kratke, jednostavne rečenice, pri čemu također griješi. Nakon upozorenja učitelja, uglavnom ne može ispraviti pogrešku. Pokazuje minimalno razumijevanje teksta i minimalne govorne sposobnosti. |
| NEDOVOLJAN (1) | Učenik ne koristi strani jezik u gore navedenim situacijama. Razumije samo pokoje pitanje, na koje odgovara s "da" ili "ne". Izgovor mu je loš i nerazumljiv. |

c) Sposobnosti pisanog izražavanja

Tijekom školske godine pišu se dvije velike pisane provjere znanja koje će biti najavljene i upisane u E -dnevnik na početku svakog polugodišta te više kraćih provjera znanja koje će učiteljica najaviti dva tjedna prije provjere. Velike provjere mogu biti kombinacija razumijevanja pisanog ili auditivnog teksta, provjera slobodnog ili vođenog izražavanja i provjera gramatičkih struktura ili pojedinačna provjera jednog od elemenata.

U pisanoj provjeri ocjenjuju se i pravopisne pogreške, a ocjena je rezultat postignutog broja bodova.

|  |  |
| --- | --- |
| OCJENA | TOČNOST RJEŠENJA |
| odličan | od 86 do 100% |
| vrlo dobar | od 71 do 85% |
| dobar | od 61% do 70% |
| dovoljan | od 50% do 60% |
| nedovoljan | manje od 50% |

d) Jezične zakonitosti – gramatika

|  |  |
| --- | --- |
| OCJENA | KRITERIJ |
| ODLIČAN (5) | Učenik je u potpunosti usvojio gramatičke sadržaje, koji su do tog trenutka obrađeni, te ih pravilno upotrebljava u pisanom i usmenom izražavanju.  Razumije ih i zna ih objasniti. |
| VRLO DOBAR (4) | Učenik rješava zadatke s gore navedenim gramatičkim sadržajima u rasponu od 71% do 85%. |
| DOBAR (3) | Učenik rješava zadatke s gore navedenim gramatičkim sadržajima u rasponu od 61% do 70%. |
| DOVOLJAN (2) | Učenik rješava zadatke s gore navedenim gramatičkim sadržajima u rasponu od 50% do 60%. |
| NEDOVOLJAN (1) | Učenik rješava zadatke s gore navedenim gramatičkim sadržajima u rasponu ispod 50%. |

e) Aktivnost i odnos prema radu

Učenikova aktivnost, kao i nedostatak aktivnosti, prati se i bilježi na satu u rubriku za opisno praćenje učenika.

Učenici trebaju redovito pisati domaću zadaću, što će se provjeravati i bilježiti u rubriku za opisno praćenje učenika. Učenici trebaju redovito nositi pribor za rad. Nenošenje pribora evidentira se u rubriku bilježaka. Svi navedeni elementi uzimaju se u obzir pri ocjenjivanju i bilježenju u predviđenu rubriku u imeniku. Ocjene u ovoj rubrici relevantne su jednako kao i ocjeneiz drugih rubrika nastavnog predmeta.

Zaključna ocjena ne izvodi se isključivo računanjem aritmetičke sredine, već proizlazi iz brojčanih ocjena i opisnog praćenja učenika tijekom cijele školske godine. Ocjena može biti veća ili manja, ovisno o učenikovim oscilacijama u učenju i cjelokupnom odnosu i odgovornosti prema radu tijekom cijele školske godine. Dakle, i opisno praćenje će utjecati na završnu ocjenu na kraju obrazovnog razdoblja.